

الغسالة التي اقتنيتها

تهانينا القلبية – فقد وقع اختيارك على جهاز منزلي حديث يتميز بالكفاءة العالية من ماركة بوش. وتتميز هذه الغسالة بالتوفير في استهلاك الماء والطاقة. لقد تم فحص كل غسالة تغادر مصنعنا بعناية للتأكد من كفاءة أدائها لوظائفها وخلوها من أية عيوب.

المزيد من المعلومات: www.bosch-home.com

ستجد بيانات الاتصال بمركز الخدمة الإقليمي لجميع الدول في كتيب الخدمة المرفق.



التخلص من المخلفات بشكل لا يضر بالبيئة

يجب التخلص من جميع مواد التغليف وفقاً للإرشادات البيئية. هذه الغسالة معتمدة وفقاً للمواصفة الأوروبية EEC/2002/96 فيما يتعلق بالأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE). وتحدد هذه المواصفة الإطار العام الساري في جميع دول الاتحاد الأوروبي لاسترجاع الأجهزة القديمة وإعادة تدويرها.

الإستعمال المطابق للتعليمات

- الغسالة مخصصة فقط لاستخدام المنزلي.
- تُستخدم لغسل المنسوجات القابلة للغسل في الغسالات الأوتوماتيكية والصوف القابل للغسل يدوياً بمحلول غسيل.
- تُستخدم للغسل بماء الشرب البارد ومواد الغسل والعناية المتداولة في الأسواق المناسبة للاستخدام في الغسالات الأوتوماتيكية.

– لا تترك الأطفال بالقرب من الغسالة دون رقابة.

– لا يجوز استخدام الغسالة من قبل الأطفال أو الأشخاص الذين ليست لديهم دراية بتعليمات التشغيل.

– أبعد الحيوانات الأليفة عن الغسالة.



يرجى قراءة هذا الدليل ودليل التركيب المنفصل قبل تشغيل الغسالة.

البرامج

عرض عام تفصيلي للبرامج ← صفحة ٧.

يمكن اختيار درجة الحرارة وعدد لفات العصر بشكل شخصي بصرف النظر عن البرنامج المختار وسير مراحل.

البرامج	المسوجات التي تتحمل كثرة الاستعمال
١	Cottons (أقطان)
٢	Prewash (غسل أولي)
٣	المنسوجات التي تتحمل كثرة الاستعمال، غسل أولي عند ٣٠°م
٤/٣	المنسوجات سهلة العناية
٤	Easy-Care (سهلة العناية)
٥	المنسوجات سهلة العناية، غسل أولي
٦/٥	معلومات مهمة
٧	Mixed Load (غسيل مختلط)
٨	أنواع ملابس مختلفة
٨	المسوجات الحساسة القابلة للغسل (حساس/حرير)
٩	Delicate/Silk (حساس)
٩	المعلومات التي تظهر في شاشة البيان
٩	الصوف القابل للغسل يدوياً في الغسالة
١٠	الصيانة
١٠	الصيانة
١١	ما العمل عندما ...



حماية البيئة /إرشادات التوفير

- ضع دائماً في الغسالة أقصى كمية غسيل متاحة للبرنامج المعنى.
- اغسل الغسيل عادي الاتساح بدون غسيل أولي.
- بدلاً من البرنامج Cottons 90 °C (أقطان 90°م) اختر البرنامج Cottons 60 °C (أقطان 60°م) والوظيفة الإضافية EcoPerfect.
- غسل اقتصادي. حيث إن ذلك يعطي مستوى نظافة مقارب مع خفض استهلاك الطاقة بشكل كبير.
- ضع كميات مواد الغسل تبعاً لتعليمات الجهة الصانعة ودرجة عصر الماء.
- في حالة تجفيف الغسيل بعد ذلك في مجفف الملابس، اختر عدد لفات العصر وفقاً للدليل الصادر عن الجهة الصانعة للمجفف.

التحضير للغسل

يجب أن يتم التركيب بشكل سليم فنياً وفقاً لدليل التركيب المنفصل.

فحص حالة الغسالة

– لا تقم أبداً بتشغيل الغسالة إذا كان بها ضرر.

– أبعد مركز خدمة العملاء.

توصيل القابيس الكهربائي

لا بد أن تكون الأيدي جافة.

أمسك فقط من القابيس.

فتح صنبور الماء

قبل الغسل لأول مرة

قم بالغسل مرة واحدة دون وضع غسيل في الغسالة ← صفحة ٩.

فرز الغسيل ووضعه في الغسالة

اتبع تعليمات العناية الصادرة عن الجهة الصانعة. تراعى المعلومات المذكورة على تيكيت العناية بخصوص الغسيل. يراعى اللون ودرجة الاتساح ودرجة الحرارة. لا تتجاوز الكمية القصوى للغسيل ← صفحة ٧.

يجب مراعاة المعلومات المهمة ← صفحة ٦.

ضع قطع الغسيل الكبيرة والصغيرة معا في الغسالة. ألق باب الغسالة. واحرص على عدم انحصار قطع الغسيل بين باب الغسالة ومطاط الأحكام.

وضع مواد الغسل والعناية في الغسالة

حدد الكمية وفقاً لكل من: كمية الغسيل ودرجة الاتساح ودرجة عُسر الماء (يمكن معرفة ذلك من خلال مرقق المياه) وتعليمات الجهة الصانعة. قم بمعايرة سائل الغسل في إناء المعايرة المناسب ثم ضعه في الحلة.

قم بتخفيف مُنعم الملابس ومواد الحفاظ على نصارة الملابس غليظة القوام بواسطة الماء. حيث يمنع هذا حدوث أي انسداد.

ضبط ** ومواءمة البرامج

** عندما يومض الرمز في شاشة البيان، تكون وظيفة أمان الأطفال فعالة ← إيقاف الفعالية، صفحة ٥.

الوظائف الإضافية وأزرار الوظائف الاختيارية ← أوضاع الضبط الشخصية، صفحة ٥.

جميع الأزرار حساسة، لذلك تكفي لمسة خفيفة. وفي حالة لس الأزرار وتنبيتها لفترة طويلة نسبياً يتم أوتوماتيكياً استعراض خيارات الضبط.

اضغط الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل)

افتح باب الغسالة وأضف الغسيل ← صفحة ٤، ٥.

اختيار درجة الحرارة (* = بارد) ٩٠ °C - ٩٠ °C

ينتهي البرنامج بعد 24h - 1 Ready in (الانتهاه خلال)

اختيار عدد لفات العصر (* حسب الموديل) أو (بدون عصر نهائي)، الغسيل يظل في ماء آخر دورة شطف، شاشة البيان (-٠٠٠)

بيانات مسار عمل البرنامج: الغسل، الشطف، العصر، مدة البرنامج أو انتهاء البرنامج (-٠) ووظيفة أمان الأطفال ← صفحة ٥

افتح باب الغسالة وأضف الغسيل ← صفحة ٤، ٥

الغسل

درج مواد الغسل و به الحجيرات I، II. Ⓢ

لوحة الاستعمال باب الغسالة

الحلة

غطاء فتحة الصيانة

إخراج الغسيل

افتح باب الغسالة ثم أخرج الغسيل.

في حالة تفعيل الوظيفة (بدون عصر نهائي): أدر مفتاح اختيار البرنامج على برنامج Drain (تصريف) أو اختر عدد لفات العصر. اختر الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل).

– أبعد أية أجسام غريبة – خطر الصداً.
– أترك باب الغسالة ودرج مواد الغسل مفتوحين حتى يتبخر الماء المتبقّي.

غلق صنبور الماء

غير ضروري في موديلات Aqua-Stop ← ارجع إلى دليل التركيب.

الإيقاف

أدر مفتاح اختيار البرنامج إلى Off (إيقاف).

أوضاع الضبط الشخصية

أزرار الوظائف الاختيارية

يمكنك تغيير عدد لفات العصر ودرجة الحرارة قبل وأثناء تشغيل البرنامج المختار. وترتبط النتائج بسير مراحل البرنامج.

Temp. °C (درجة الحرارة °م)

يمكنك تغيير درجة حرارة الغسل المبينة. وترتبط درجة حرارة الغسل القصوى المتاحة للاختيار بالبرنامج المضبوط في حينه.

الانتهاه خلال

عند اختيار البرنامج تظهر مدة البرنامج المختار. ويمكنك تأخير بدء تشغيل البرنامج قبل بدء البرنامج. كما يمكن ضبط وقت «الانتهاه» على مراحل مقدار كل منها ساعة واحدة وحتى ٢٤ ساعة كحد أقصى. كرر الضغط على الزر Ready in (الانتهاه خلال)، إلى أن يتم عرض عدد الساعات المرغوب (h = ساعة). اختر الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل).

لغة في الدقيقة (عدد لفات العصر في الدقيقة/ بدون عصر نهائي)

يمكنك تغيير العدد المبين لفات العصر. ويرتبط عدد لفات العصر الأقصى المتاح للاختيار بالموديل والبرنامج المضبوط في حينه.

الوظائف الإضافية ← والعرض العام للبرامج، انظر صفحة ٧

SpeedPerfect (غسل سريع) = الغسل في وقت قصير نسبياً مع جودة غسل تُقارب جودة الغسل باستخدام البرنامج القياسي. أقصى كمية غسيل ← العرض العام للبرامج، صفحة ٧.

EcoPerfect (غسل اقتصادي) = للتوفير في استهلاك الطاقة مع جودة غسل تُقارب جودة الغسل باستخدام البرنامج القياسي.

Reduced Ironing (كي خفيف) = دورة عصر خاصة، وبعدها يتم نفض الغسيل. عصر نهائي خفيف – وتزداد النداءة المتبقية بالغسيل بشكل بسيط.

Aqua Plus (ماء إضافي) = زيادة مستوى الماء ودورة شطف إضافية، إطالة مدة الغسل. مناسب للمناطق التي يوجد بها ماء يسر بدرجة عالية أو تحسين نتائج الشطف بشكل إضافي.

وظيفة أمان الأطفال وإضافة غسيل

يمكنك تأمين الغسالة ضد أي تغيير يتم عن طريق الخطأ للوظائف المضبوطة.

Childproof lock/ Appliance lock (وظيفة أمان الأطفال/ غلق الغسالة) = التثقيب/ الإيقاف: اضغط الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل) وثبته لمدة ٥ ثوانٍ بعد بدء/ انتهاء تشغيل البرنامج. ملحوظة: يمكن أن تظل وظيفة أمان الأطفال فعالة حتى التشغيل التالي للبرنامج حتى بعد إيقاف الغسالة.

ومن ثم يمكنك إيقاف فعالية وظيفة أمان الأطفال قبل تشغيل البرنامج ثم إعادة تفعيلها عند اللزوم بمجرد تشغيل البرنامج.

إذا أردت إضافة المزيد من قطع الغسيل بعد بدء تشغيل البرنامج، فاخر الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل). وسوف تقوم الغسالة بالتأكد من إمكانية إضافة غسيل.

الرمز YES + (إضافة غسيل) = الرمز YES + (إضافة غسيل). يمكن إضافة غسيل. الرمز NO يومض: انتظر إلى أن يضيء الرمز YES +. ملحوظة: لا تفتح الباب إلى أن يضيء كلا الرمز YES +.

الرمز NO: لا يمكن إضافة غسيل. ملحوظة: لدواعي السلامة يظل باب الغسالة مٌؤمن القفل عندما يكون مستوى الماء عالياً و/ أو عند ارتفاع درجة الحرارة أو أثناء العصر.

للمواصلة تشغيل البرنامج اضغط على الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل).

الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل)

يُستخدم لتشغيل البرنامج أو لإضافة غسيل في الغسالة ولتفعيل/ إيقاف فعالية وظيفة أمان الأطفال.

أوضاع الضبط الشخصية

الإشارات

١. تفعيل وضع الضبط الخاص بشدة صوت الإشارات

أدر درجة واحدة، أدر درجة واحدة، تضئ واحدة، تضئ واحدة + وثبته

إشارات الأزرار

٢. ضبط شدة الصوت ل- الصوت ...

أضبط على ٠ ١ ٢ ٣ ٤

أضبط شدة الصوت* مباشرة

أضبط على ٠ ١ ٢ ٣ ٤

أضبط شدة الصوت* ربما تحتاج لاختيار الوظيفة عدة مرات.

إرشادات مهمة

الحفاظ على الغسيل والغسالة

- يجب اتباع إرشادات الجهة الصانعة عند تحديد كمية جميع مساحيق الغسل والمواد المضافة والمنظفات.
- قم بتفريغ جيوب الملابس.
- انتبه إلى الأجزاء المعدنية (مشابك الأوراق وغيرها).
- قم بغسل الأشياء الحساسة في كيس قماشى (الجوارب، الستائر، السوتياتان المقواة).
- أغلق السوست (السحابات) وأغلق الأزرار.
- قم بتنظيف الجيوب وثنيات الملابس من الرمل بواسطة فرشاة.
- أبعد حلقات تعليق الستائر أو وضعها بداخل كيس قماشى.

الغسيل المتسخ بدرجات مختلفة

اغسل الملابس الجديدة بمفردها.

استاخ بسيط لا تقوم بعمل غسل أولي. اختر الوظيفة الإضافية SpeedPerfect (غسل سريع) عند اللزوم.

قم بعمل معالجة أولية للبقع إذا لزم الأمر.

استاخ شديد ضع كمية غسيل أقل في الغسالة. اختر برنامجا مع غسل أولي.

التقع

ضع الملابس ذات نفس اللون في الغسالة

ضع مادة تلين الاتساح/ مادة الغسل طبقاً لبيانات الجهة الصانعة في الحجيرة II. أدر مفتاح اختيار البرنامج على برنامج Cottons 30 °C (أقطان 30°م) واضغط على الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل). وبعد حوالي ١٠ دقائق اضغط على الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل) لإيقاف البرنامج بشكل مؤقت. بمجرد انقضاء مدة التقع المرغوبة اضغط على الزر Start/Reload (تشغيل/إضافة غسيل) مرة أخرى لمواصلة البرنامج، أو اختر برنامجاً آخر.

النشا لا يجوز أن يكون الغسيل معالجا بواسطة مُنعم الملابس.

تتاح عملية التشبية في جميع برامج الغسل شريطة استخدام محلول النشا. ضع كمية النشا في حجيرة مُنعم الملابس طبقاً لتعليمات الجهة الصانعة (قم أولاً بتنظيفها عند اللزوم).

الصعب/إزالة الأصبغ

يجب أن تتم عملية الصبغ في حدود الاستخدامات المنزلية العادية فقط. فقد تتسبب الأملاح في تعرض الاستانليس لتآكل للصدأ. احرص دائماً على اتباع تعليمات الجهة الصانعة للأصبغ؛ لا تستخدم الغسالة في إزالة صبغة الملابس!

